

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO Ufficio Idrologia e dighe				AUTONOME PROVINZ BOZEN Amt für Hydrologie und Stauanlagen	
1.4 DIGHE	PIANO PROVINCIALE DI PROTEZIONE CIVILE			LANDESZIVIL- SCHUTZPLAN	1.4 STAUANLAGEN
<h1>Piano di emergenza diga</h1> <h2>Scheda di gestione dell'emergenza</h2> <h1>Notfallplan Stauanlage</h1> <h2>Datenblatt Notfallmanagement</h2>					
Diga:		N. archivio /Archiv Nr.		Staumauer:	
Alborelo		574		Pankrazer See	
Comune Concessionario Gestore	SAN PANCRAZIO ALPERIA Greenpower ALPERIA Greenpower		Gemeinde Konzessionär Betreiber	ST.PANKRAZ ALPERIA Greenpower ALPERIA Greenpower	
Redazione / Abfassung			Approvazione / Genehmigung		
Provincia autonoma di Bolzano - Alto Adige Agenzia per la Protezione civile Ufficio Idrologia e dighe Autonome Provinz Bozen – Südtirol Agentur für Bevölkerungsschutz Amt für Hydrologie und Stauanlagen Il direttore d'Ufficio Der Amtsdirektor <small>sottoscritto con firma digitale unterzeichnet mit digitaler Unterschrift</small>			Provincia autonoma di Bolzano - Alto Adige (in conformità alla deliberazione della Giunta provinciale n. 610 del 18/07/2023) Autonome Provinz Bozen - Südtirol (gemäß Beschluss der Landesregierung vom 18/07/2023, Nr. 610) L'Assessore per la Protezione civile Der Landesrat für Bevölkerungsschutz <small>sottoscritto con firma digitale unterzeichnet mit digitaler Unterschrift</small>		
1	Elaborazione - Erstellung		30.06.2023	ML	RD
Versione Version	Note Bemerkungen		Data/Datum	Redatto da Erstellt von	Controllato da Überprüft von

**INDICE – INHALTSVERZEICHNIS**

D	GESTIONE EMERGENZA	1
D	NOTFALLMANAGEMENT	1
D.1	Numeri utili e di emergenza	1
D.1	Nützliche Nummern für den Notfall.....	1
D.2	Elementi esposti	1
D.2	Betroffene Elemente.....	1
D.2.1	RISCHIO IDRAULICO A VALLE.....	1
D.2.1	TALSEITIGES HYDRAULISCHES RISIKO	1
D.2.2	RISCHIO DIGA	2
D.2.2	RISIKO STAUANLAGE.....	2
D.3	Strutture operative comunali.....	4
D.3	Operative Strukturen auf Gemeindeebene.....	4
D.3.1	RISCHIO IDRAULICO A VALLE.....	4
D.3.1	TALSEITIGES HYDRAULISCHES RISIKO	4
D.3.2	RISCHIO DIGA	5
D.3.2	RISIKO STAUANLAGE.....	5
D.4	Aree logistiche specifiche per l'emergenza	5
D.4	Spezifische logistische Bereiche für den Notfall.....	5
D.4.1	RISCHIO IDRAULICO A VALLE.....	5
D.4.1	TALSEITIGES HYDRAULISCHES RISIKO	5
D.4.2	RISCHIO DIGA	6
D.4.2	RISIKO STAUANLAGE.....	6
D.5	Mobilità	25
D.5	Mobilität	25
D.5.1	Soggetti competenti	25
D.5.1	Zuständige Subjekte	25
D.5.2	RISCHIO IDRAULICO A VALLE.....	25
D.5.2	TALSEITIGES HYDRAULISCHES RISIKO	25
D.5.3	RISCHIO DIGA	27
D.5.3	RISIKO STAUANLAGE.....	27
D.6	Altri servizi ed infrastrutture di rete coinvolte.....	32
D.6	Andere betroffene Dienste und Infrastrukturen	32
D.6.1	RISCHIO IDRAULICO A VALLE.....	32
D.6.1	TALSEITIGES HYDRAULISCHES RISIKO	32
D.6.2	RISCHIO DIGA	33
D.6.2	RISIKO STAUANLAGE.....	33
D.7	Cartografia	35
D.7	Kartographie	35
D.7.1	Inquadramento generale e delimitazione dello scenario considerato.....	35
D.7.1	Allgemeine Übersicht und Eingrenzung des betrachteten Szenarios.....	35
D.7.2	Elementi esposti, strutture operative, aree logistiche specifiche per l'emergenza, mobilità.	35
D.7.2	Risikobehaftete Elemente, operative Strukturen, spezifische logistische Bereiche für den Notfall, Mobilität.....	35

D.7.3	Scenari di danno – aree di intersezione dell’onda di piena e degli elementi esposti al rischio	35
D.7.3	Schadensszenarien – Überschneidungsflächen der Hochwasserwelle und der risikobehafteten Elemente	35
D.7.4	Sezioni di calcolo utilizzate nei calcoli idraulici dell’onda di piena, corredate da tutti i parametri significativi	35
D.7.4	Schnitte zur hydraulischen Berechnung der Hochwasserwelle, samt Angabe relevanten Parameter	35
D.7.5	Carte operative di intervento finalizzate alla stampa cartacea ed all’utilizzo in campo	36
D.7.5	Einsatzkarten zum Ausdrucken, die zur Anwendung vor Ort bestimmt sind	36



D GESTIONE EMERGENZA

D.1 Numeri utili e di emergenza

La lista dei contatti è fruibile al seguente link:

http://www.provincia.bz.it/hydro/exchange/grandi_dighe/Alborelo-Pankrazer_See/Lista_contatti_Albo-relo-Kontaktliste_Pankranzer_See.pdf



D NOTFALLMANAGEMENT

D.1 Nützliche Nummern für den Notfall

Die Kontaktliste ist unter folgendem Link abrufbar:

D.2 Elementi esposti

D.2.1 RISCHIO IDRAULICO A VALLE

D.2.1.1 Popolazione esposta

Comune	Gemeinde	Anzahl Adressen Numero indirizzi	Einwohner Abitanti				
			Gesamt Totale	< 15	15 - 65	> 65	?
LANA	LANA	4	5	-	5	-	-
SAN PANCRAZIO	ST.PANKRAZ	3	6	-	4	2	-
Totale	Gesamt	7	11	0	9	2	0

D.2.1.2 Elementi vulnerabili

Per lo scenario dovuto alle manovre di apertura degli scarichi "Rischio idraulico a valle" non sono coinvolti dall'esondazione elementi vulnerabili.

D.2 Betroffene Elemente

D.2.1 TALSEITIGES HYDRAULISCHES RISIKO

D.2.1.1 Betroffene Personen

D.2.1.2 Vulnerable Elemente

Beim Szenario "Talseitiges Hydraulisches Risiko" zufolge des Öffnens der Ablassorgane sind keine vulnerablen Elemente von der Überflutung betroffen.



D.2.1.3 Ponti

D.2.1.3 Brücken

Code	Nome	Name
101/1-1	Zona industriale di Lana	Industriezone Lana
159-a	Gargazzone - Discarica Tisner Auen	Gargazon - Mülldeponie Tisner Auen
69/2	Postal - Lana	Burgstall - Lana
69/2	Postal - Lana	Burgstall - Lana
MEBO/5	dello Stelvio	Stilfserjoch Staatsstraße

D.2.2 RISCHIO DIGA

D.2.2 RISIKO STAUANLAGE

D.2.2.1 Popolazione esposta

D.2.2.1 Betroffene Personen

Comune	Gemeinde	Anzahl Adressen Numero indirizzi	Einwohner Abitanti				
			Gesamt Totale	< 15	15 - 65	> 65	?
Andriano	Andrian	2	-	-	-	-	-
Appiano sulla strada del vino	Eppan an der weinstrasse	1	4	-	2	2	-
Bolzano	Bozen	1	4	-	4	-	-
Cermes	Tscherms	227	1039	194	666	179	-
Gargazzone	Gargazon	14	13	7	4	2	-
Lana	Lana	345	1874	310	1226	338	-
Marlengo	Marling	1	5	3	2	-	-
Merano	Meran	347	2118	274	1350	494	-
Nalles	Nals	2	4	-	4	-	-
Postal	Burgstall	45	99	8	73	18	-
San pancrazio	St.pankraz	59	104	13	67	24	-
Terlano	Terlan	99	357	63	239	55	-
Totale	Gesamt	1143	5621	872	3637	1112	0



D.2.2.2 Elementi vulnerabili

D.2.2.2 Vulnerable Elemente

Comune	Gemeinde	Ospedali (letti) Krankenhäuser (Betten)	Distretti sanitari Gesundheitssprengel	Scuole Materne Kindergärten	Scuole Schulen	Case di riposo (letti) Altersheime (Betten)	Industrie a rischio Störfallbetriebe	Cooperative frutticoltori Obstgenossenschaften
ANDRIANO	ANDRIAN	- (-)	-	-	-	- (-)	-	-
APPIANO SULLA STRADA DEL VINO	EPPAN AN DER WEINSTRASSE	- (-)	-	-	-	- (-)	-	-
BOLZANO	BOZEN	- (-)	-	-	-	- (-)	-	-
CERMES	TSCHERMS	- (-)	-	1	1	- (-)	-	2
GARGAZZONE	GARGAZON	- (-)	-	-	-	- (-)	-	-
LANA	LANA	- (-)	-	-	1	- (-)	-	-
MARLENGO	MARLING	- (-)	-	-	-	- (-)	-	-
MERANO	MERAN	- (-)	-	2	3	- (-)	-	-
NALLES	NALS	- (-)	-	-	-	- (-)	-	-
POSTAL	BURGSTALL	- (-)	-	-	-	- (-)	-	1
SAN PANCRAZIO	ST.PANKRAZ	- (-)	-	-	-	- (-)	-	-
TERLANO	TERLAN	- (-)	-	-	-	- (-)	-	5
Totale	Gesamt	0	0	3	5	0	0	8

D.2.2.3 Ponti

D.2.2.3 Brücken

Code	Nome	Name
10/1	Vilpiano - Tesimo	Vilpian - Tisens
10/3	Vilpiano - Tesimo	Vilpian - Tisens
101/1-1	Zona industriale di Lana	Industriezone Lana
101/2	Zona industriale di Lana	Industriezone Lana
101/3	Zona industriale di Lana	Industriezone Lana
101/4	Zona industriale di Lana	Industriezone Lana
10-a	Vilpiano - Tesimo	Vilpian - Tisens
10-b	Vilpiano - Tesimo	Vilpian - Tisens
11-a	Terlano - Andriano	Terlan - Andrian
11-b	Terlano - Andriano	Terlan - Andrian
11-c	Terlano - Andriano	Terlan - Andrian
11-d	Terlano - Andriano	Terlan - Andrian



159-a	Gargazzone - Discarica Tisner Auen	Gargazon - Mülldeponie Tisner Auen
159-b	Gargazzone - Discarica Tisner Auen	Gargazon - Mülldeponie Tisner Auen
165/03	Merano - Bolzano	Meran - Bozen
69/2	Postal - Lana	Burgstall - Lana
69/2	Postal - Lana	Burgstall - Lana
69/3	Postal - Lana	Burgstall - Lana
69/3-a	Postal - Lana	Burgstall - Lana
MEBO/5	dello Stelvio	Stilfserjoch Staatsstraße
MEBO/6	dello Stelvio	Stilfserjoch Staatsstraße
MEBO/7	dello Stelvio	Stilfserjoch Staatsstraße
MEBO_R_LANA_NORD	dello Stelvio	Stilfserjoch Staatsstraße - MEBO Nordspur
MEBO_R_LANA_SUD	dello Stelvio	Stilfserjoch Staatsstraße
MEBO_R_SCHOBBER	dello Stelvio	RUBATSCHWEG
MEBO_R_SCTERLAN	dello Stelvio	
MEBO_R_VILP	dello Stelvio	

D.3 Strutture operative comunali

D.3 Operative Strukturen auf Gemeindeebene

D.3.1 RISCHIO IDRAULICO A VALLE

Per lo scenario dovuto alle manovre di apertura degli scarichi "Rischio idraulico a valle" non sono coinvolte dall'esondazione le strutture operative comunali. L'area di esondazione è limitata a delle fasce laterali che confinano il torrente a valle della diga.

In buona sostanza tutte le strutture operative comunali, la cui lista completa è demandata alla consultazione dei PPCC dei comuni interessati, risultano fruibili nell'ipotesi in cui si verifichi questo tipo di scenario.

D.3.1 TALSEITIGES HYDRAULISCHES RISIKO

Beim Szenario "Talseitiges Hydraulisches Risiko" zufolge des Öffnens der Ablassorgane sind die operativen Strukturen der Gemeinde nicht von der Überflutung betroffen. Das Überschwemmungsgebiet ist auf seitliche Streifen beschränkt, die talseits der Staumauer an den Bach angrenzen.

Somit stehen für ein solches Szenario alle operativen Strukturen der Gemeinde zur Verfügung, deren vollständige Liste in den GZSPs der betroffenen Gemeinden eingesehen werden kann.

**D.3.2 RISCHIO DIGA****D.3.2 RISIKO STAUANLAGE**

Comune	Gemeinde	Nome	Name	Strada	Straße	Nr
Appiano s.s.d.v.	Eppan a.d.W.	Magazzino	Bauhof	Via Artigiani	Handwerkerstraße	1
Bolzano	Bozen	Centro Operativo Comunale (Comune di Bolzano)	Gemeindeleitstelle (Gemeinde Bozen)	Via Lancia	Lanciastrasse	4/A (3 Stock / Gebäude B / Zimmer 321)
Gargazzone	Gargazon	Vigili del Fuoco Gargazzone - Caserma	Freiwillige Feuerwehr Gargazon - Gerätehaus	Via Stazione	Bahnhofstraße	23/A
Lana	Lana	sede vigili del fuoco volontari Lana	Feuerwehrhalle Lana	Via Goldegg	Goldeggstraße	3/A
Marlengo	Marling	COC-Sala riunioni	GLS-Ta-gungsraum	Piazza Chiesa	Kirchplatz	1
Merano	Meran	Vigili del fuoco	Freiwillige Feuerwehr (Halle)	Via Giacomo Leopardi	G.-Leopardi-Straße	34
Nalles	Nals	Vigili del fuoco Nalles	Freiwillige Feuerwehr Nals	Vicolo Toerggele	Törggeleweg	1
Nalles	Nals	Municipio Nalles	Rathaus Nals	Piazza del Municipio Nalles	Rathausplatz	1
Postal	Burgstall	Vigili del Fuoco Postal - Caserma	Freiwillige Feuerwehr Burgstall - Gerätehaus	Via Chiesa	Kirchweg	8
S.Pancrazio	St.Pankraz	Municipio S.Pancrazio	Rathaus St. Pankraz	Dörfl	Dörfl	64

D.4 Aree logistiche specifiche per l'emergenza**D.4 Spezifische logistische Bereiche für den Notfall****D.4.1 RISCHIO IDRAULICO A VALLE****D.4.1 TALSEITIGES HYDRAULISCHES RISIKO**

Per lo scenario dovuto alle manovre di apertura degli scarichi "Rischio idraulico a valle" non sono

Beim Szenario "Talseitiges Hydraulisches Risiko" zufolge des Öffnens der Ablassorgane sind



coinvolte dall'esondazione aree logistiche specifiche per l'emergenza. L'area di esondazione è limitata a delle fasce laterali che confinano il torrente a valle della diga.

In buona sostanza tutte le aree logistiche specifiche per l'emergenza, la cui lista completa è demandata alla consultazione dei PPCC dei comuni interessati, risultano fruibili nell'ipotesi in cui si verifichi questo tipo di scenario.

die spezifischen logistischen Bereiche für den Notfall nicht von der Überflutung betroffen. Das Überschwemmungsgebiet ist auf seitliche Streifen beschränkt, die talseits der Staumauer an den Bach angrenzen.

Somit stehen für ein solches Szenario alle logistischen Bereiche für den Notfall zur Verfügung, deren vollständige Liste in den GZSPs der betroffenen Gemeinden eingesehen werden kann.

D.4.2 RISCHIO DIGA

D.4.2 RISIKO STAUANLAGE

D.4.2.1 Punti di raccolta per persone

D.4.2.1 Sammelstellen für Personen

Comune	Gemeinde	Nome	Name	Strada	Straße	Nr
Appiano s.s.d.v.	Eppan a.d. Weinstr.	Stadio del ghiaccio S. Michele (utilizzabile da maggio ad agosto)	Eisstadion St. Michael (nutzbar ca. von Mai-August)	Via Cappuccini	Kapuzinerstraße	23
Appiano s.s.d.v.	Eppan a.d. Weinstr.	Scuola d'infanzia Ganda	Kindergarten Gand	Via Lambrecht	Lambrechtsweg	8/a
Appiano s.s.d.v.	Eppan a.d. Weinstr.	Scuola elementare Cornaiano	Grundschule Girlan	Via Cornaiano	Girlander Straße	3
Appiano s.s.d.v.	Eppan a.d. Weinstr.	Scuola elementare S. Paolo	Grundschule St. Pauls	Via della Scuola	Schulweg	4
Appiano s.s.d.v.	Eppan a.d. Weinstr.	Frangarto (Scuola d'infanzia, Scuola elementare, sala polifunzionale)	Frangart (KIGA, Grundschule, Vereinsräumlichkeiten)	Strada Castel Firmiano	Sigmundskroner Straße	10
Appiano s.s.d.v.	Eppan a.d. Weinstr.	Parcheggio Monticolo	Parkplatz Montiggl	Via Monticolo	Montigglerstraße	-
Appiano s.s.d.v.	Eppan a.d. Weinstr.	Missiano (Scuola d'infanzia, scuola elementare)	Missian (Kindergarten, Grundschule)	Via Missiano	Missianer Weg	26
Appiano s.s.d.v.	Eppan a.d. Weinstr.	Caserma VVF Riva di Sotto	Gerätehaus FF Unterrain	Via Riva di Sotto	Unterrainer Straße	81



Appiano s.s.d.v.	Eppan a.d. Weinstr.	Parcheggio via Bolzano	Parkplatz Boznerstraße	Via Bolzano	Bozner Straße	-
Appiano s.s.d.v.	Eppan a.d. Weinstr.	Coop. Fru- chthof Übere- tsch	Fruchthof Überetsch Ge- nossenschaft	Via Bolzano	Bozner Straße	69
Appiano s.s.d.v.	Eppan a.d. Weinstr.	Scuola ele- mentare Pra- donico	Grundschule Perdonig	Via Pradonico	Perdoniger Weg	21 /A
Bolzano	Bozen	PARCO DELLE SEMIRURALI	SEMIRURALI- PARK	Via Alessan- dria/Via Bari/Via Ge- nova	Alessandria- straße/Ge- nuastraße/Ba- ristraße	
Bolzano	Bozen	PARCO RONCO	NEUBRUCH- WEGPARK	Via del Ronco	Neubruchweg	
Bolzano	Bozen	PIAZZA E PARCO DON BOSCO	DON-BOSCO- PLATZ UND PARK	Via Sassari e piazza Don Bosco	Sassaristr. und Don-Bo- sco-Platz	
Bolzano	Bozen	PARCO ORT- LES	ORTLERPARK	Via Ortles-Via Similaun	Ortler- straße/Simi- launstraße	
Bolzano	Bozen	SCUOLA ELE- MENTARE J. H. PESTA- LOZZI (SEGRE- TERIA CIR- COLO)	GRUND- SCHULE J. H. PESTALOZZI (SEKRETARIAT SCHULSPREN- GEL)	Viale Europa	Europaallee	5
Bolzano	Bozen	SCUOLA ME- DIA A. STIF- TER (SEGRE- TERIA CIR- COLO)	MITTEL- SCHULE A. STIFTER (SEK- RETARIAT SCHULSPREN- GEL)	Via Armando Diaz	Armando Diaz Straße	38
Bolzano	Bozen	PALASPORT BOLZANO	STADTHALLE BOZEN	Via Resia	Reschen- strasse	39
Bolzano	Bozen	PALAZZETTO DELLO SPORT M. MAZZALI	SPORTHALLE PAOLA MAZ- ZALI	Viale Trieste	Triester Str.	17
Bolzano	Bozen	Piazze Casa- grande e Don Rauzi	Casagrande- platz und Don-Rauzi- Platz	Piazze Casa- grande e Don Rauzi	Casagrande- platz und Don-Rauzi- Platz	
Bolzano	Bozen	PARCO DU- CALE	HER- ZOGSPARK	Viale Principe Eugenio di Sa- voia	Prinz-Eugen- Allee	11
Bolzano	Bozen	PARCO DELLE RELIGIONI	EISACKPARK	Via Trento (lungo Isarco)	Trienter Straße	
Bolzano	Bozen	PIAZZA DELLA VITTORIA E PARCHEGGIO	SIEGESPLATZ UND PARK	Piazza della Vittoria	Siegesplatz	



Bolzano	Bozen	PIAZZA MAZZINI E PARCO	MAZZINI-PLATZ UND STADTPARK	Piazza Giuseppe Mazzini	Giuseppe-Mazzini-Platz	
Bolzano	Bozen	SCUOLA ELEMENTARE E. F. CHINI	GRUNDSCHULE E. F. CHINI (ITA UND DEU)	Via Dolomiti	Dolomitenstr.	12
Bolzano	Bozen	SCUOLA ELEMENTARE E MEDIA ALIGHIERI (SEG. IST. COMPR.)	GRUND- UND MITTELSCHULE ALIGHIERI (SEKRETARIAT SCHULSPRENGEL)	Cassa di Risparmio	Sparkassenstr.	24
Bolzano	Bozen	SCUOLA ELEMENTARE A. LANGER	GRUNDSCHULE A. LANGER	piazza Maria Montessori	M.-Montessori-Platz	7
Bolzano	Bozen	SCUOLA ELEMENTARE S.G. BOSCO	GRUNDSCHULE S. G. BOSCO	piazza Don Bosco	Don-Bosco-Platz	31
Bolzano	Bozen	SCUOLA ELEMENTARE A. TAMBOSI	GRUNDSCHULE A. TAMBOSI (UND KINDERGARTEN D. ALIGHIERI)	Claudia Augusta	Claudia-Augusta-Str.	54
Bolzano	Bozen	SCUOLA MEDIA E. FERMI (SEGRETARIA IST. COMP.)	MITTELSCHULE E. FERMI (SEKRETARIAT SCHULSPRENGEL)	Castel Flavon	Küepachweg	16
Bolzano	Bozen	SCUOLA MEDIA UGO FOSCOLO	MITTELSCHULE U. FOSCOLO	Via Novacella	Neustifter Weg	7
Bolzano	Bozen	SCUOLA MEDIA ARCHIMEDE (SEGRETARIA IST. COMPR.)	MITTELSCHULE ARCHIMEDE (SEKRETARIAT SCHULSPRENGEL)	Duca d'Aosta	Duca-d'Aosta-Allee	46
Bolzano	Bozen	Parco Mignone	Mignone Stadtpark	Via San Vigilio	St.-Vigil-Str.	
Bolzano	Bozen	Prati Lungo Talvera	Talferwiesen Süd	PRATI LUNGO TALVERA NORD	Linkes Talferufer - NORD	
Bolzano	Bozen	PARCO ED EDIFICIO	SPORTPLATZ UND MEHRZWECKSAAL	Via Dolomiti	Dolomitenstr.	14



		POLIFUNZIONALE PREMSTALLER	PREMSTALLERHOF			
Bolzano	Bozen	Prati Lungo Talvera	Talferwiesen Nord	Argine sinistro Talvera, lato nord	Linkes Talferufer-Nord	
Bolzano	Bozen	PARCO ROSEGGER	ROSEGGERSTADTPARK	Via Marconi/Via Carducci/Via Dante	Marconistraße/Carduccistraße/Dantestraße	
Bolzano	Bozen	PARCO GOETHE E PARCO MADONNA	GOETHEPARK UND MARIENPARK	Via Vintler-Via Roncolo	Vintlerstraße	
Bolzano	Bozen	PARCO DELLA STAZIONE	BAHNHOFSPARK	Viale della Stazione	Bahnhofsallee	
Bolzano	Bozen	PIAZZA CENTRALE	WALTHERPLATZ	Piazza Walther von der Vogelweide	Walther-von-der-Vogelweide-Platz	
Gargazzone	Gargazon	Casa della Collettività con piazzale per le feste	Haus der Dorfgemeinschaft mit Festplatz	Gargazzone	Gemeindeplatz	6
Lana	Lana	Sala culturale Lana	Raiffeisenhaus Lana	Via Andreas Hofer	Andreas Hofer Straße	9
Lana	Lana	Scuole elementare Lanegg	Grundschule Lanegg	Via Santa Margherita	St. Margarethenweg	1
Lana	Lana	Camping Schlosshof	Camping Schlosshof	via Giovo	Jaufenstraße	10
Lana	Lana	Campo da Golf Tenuta Brandis	Golfplatz Gutshof Brandis	Via Brandis	Brandisweg	13
Lana	Lana	Alpin Fitness Camping	Alpin Fitness Waldcamping	Feldweg	Feldweg	12
Lana	Lana	Camping Arquin	Camping Arquin	Feldgattererweg	Feldgattererweg	25
Lana	Lana	Casa della Cultura di Foiana	Vereinshaus Völlan	Via Mayenburg	Mayenburgerstraße	44
Lana	Lana	Impianto sportivo Völlan	Sportplatz Völlan	Via Prevosto Wieser	Probst Wieser Weg	
Lana	Lana	Impianti sportivi	Sportanlage	Via Bolzano	Boznerstraße	82
Lana	Lana	Lanafruit	Lanafruit	Via Bolzano	Boznerstraße	80
Lana	Lana	Lido Lana	Schwimmbad Lana	Via Bolzano	Boznerstraße	67



Lana	Lana	Scuola elementare e asilo S.Pietro centro giovani Jux	Volksschule und Kindergarten St.Peter Jugendzentrum Jux	Via della Chiesa	Kirchweg	3
Lana	Lana	Scuole elementare Knabenschule	Grundschule Knabenschule	Via Andreas Hofer	Andreas Hofer Straße	28
Lana	Lana	Scuola media Lana	Mittelschule Lana	Via Franz Höfler	Franz Höfler Straße	1
Lana	Lana	Asilo Erzherzog Eugen	Kindergarten Erzherzog Eugen	Via Arciduca Eugenio	Erzherzog Eugenstraße	6
Lana	Lana	stazione d'arriva funivia San Vigilio	Bergstation Vigiljochbahn	Frazione Pavicolo	Fraktion Pavigl	37
Lana	Lana	parco giochi Kirchweg	Spielplatz Kirchweg	Via della Chiesa	Kirchweg	14
Lana	Lana	Albergo Katzenthalerhof	Hotel Katzenthalerhof	Via Santa Margherita	St. Margarethenweg	16
Lana	Lana	Albergo Bühlerhof	Hotel Bühlerhof	Via Palade	Gampenstraße	19 /A
Lana	Lana	Scuola elementare di Foiana	Grundschule Völlan	Via Prevosto Wieser	Probst Wieser Weg	7
Lana	Lana	Asilo di Foiana	Kindergarten Völlan	Via Mayenburg	Mayenburgerstraße	33
Lana	Lana	Longobardi Srl	Longobardi GmbH	Via Sant'Agata	St. Agathenweg	20
Lana	Lana	Cooperativa frutticoltori Lana	Obstgenossenschaft Lana	Via del Sole	Sonnenweg	12
Lana	Lana	Obsthandel Margesin Rudolf	Obsthandel Margesin Rudolf	Via Schnatterpeck	Schnatterpeck Straße	15
Lana	Lana	Cooperativa Frutticoltori Pomus	Obstgenossenschaft Pomus	Via Dogana	Zollstraße	1
Lana	Lana	Parcheggio e parco giochi Spitalgasse	Park- und Spielplatz Spitalgasse	Vicolo Ospizio	Spitalgasse	15
Lana	Lana	Export Frutticoli Margesin Fridolin	Obstexport Margesin Fridolin	Via della Chiesa	Kirchweg	44
Marlengo	Marling	Sportcenter di Marlengo	Sportcenter Marling	Via Prati Nuovi	Neuwiesenweg	12
Marlengo	Marling	Casa culturale Marlengo con	Vereinshaus Marling mit Festplatz	Via F. Innerhofer	F. Innerhoferstraße	1



		piazzale delle feste				
Merano	Meran	Parcheggio Wolf	Parkplatz Wolf	Via K. Wolf	K.-Wolf-Straße	-
Merano	Meran	Piazza del Grano	Kornplatz	Piazza del Grano	Kornplatz	-
Merano	Meran	Parcheggio San Viglio	Parkplatz St. Virgil	Piazza San Viglio	St.-Virgil-Platz	-
Merano	Meran	Parco Urbano Via Frutteti	Stadtpark Angerweg	Via Frutteti	Angerweg	-
Merano	Meran	Parcheggio Prader	Parkplatz Prader	Via IV. Novembre - Via Mainardo	IV.-November-Str. - Meinhardstr.	-
Merano	Meran	Parco Via Merlegno	Park Marlingstraße	Via Merlegno - Via L. Zuegg	Marlingstr. - L.-Zuegg-Str.	-
Merano	Meran	Parco Maia	Maia Park	Via Schaffer-Via Winkel	Thermenplatz	-
Merano	Meran	Parco Urbano Elisabetta	Stadtpark Elisabeth	Via Cavour	Cavourstraße	-
Merano	Meran	Via Cassa di Risparma	Sparkassenstraße	Via Cassa di Risparma	Sparkassenstraße	-
Merano	Meran	Piazza della Rena	Sandplatz	Piazza della Rena	Sandplatz	-
Merano	Meran	Piazza delle Terme	Thermenplatz	Piazza delle Terme	Thermenplatz	-
Merano	Meran	Parco Castello Principesco	Landesfürstliche Burg	Via G. Galilei	G.-Galilei-Str.	-
Merano	Meran	Piazza Doumo	Pfarrplatz	Piazza Doumo	Pfarrplatz	-
Merano	Meran	Busterminal	Busbahnhof	Via Piave	Piavestraße	-
Merano	Meran	Parco delle Terme	Thermenpark	Piazza delle Terme	Thermenplatz	-
Merano	Meran	Ccampo sportivo Foro Boario	Sportplatz am Viehmarkt	Via Foro Boario - Via Bersaglio	Viehmarkt- platz	-
Merano	Meran	Parcheggio Via Bersaglio	Parkplatz Schießstandweg	Via Bersaglio	Schießstandweg	-
Merano	Meran	Parcheggio P4	Parkplatz P4	Via Castel Gatto	Katzensteinstraße	-
Merano	Meran	Stazione Maia Bassa	Bahnhof Untermais	Via delle Palade	Gampenstraße	-
Merano	Meran	Area sportiva Palamainardo	Sportanlage Meinhard	Via Mainardo	Meinhardstraße	-
Merano	Meran	Area sportiva Rosmini	Rosmini - Sportanlage	Largo Rosmini	Rosministraße	-



Merano	Meran	Piazza Fontana	Brunnenplatz	Piazza Fontana (Maia Alta)	Brunnenplatz (Obermais)	-
Merano	Meran	Parco Schiller	Schiller Park	Via Cavour - Voa Schaffer	Cavourstr. - Schillerstr.	-
Merano	Meran	Parcheggio Parrocchia	Parkplatz Pfarrgasse	Via Parrocchia (Mais Bassa)	Pfarrgasse (Untermais)	-
Merano	Meran	Parco Rosegger	Rosegger Park	Via San Giorgio	St.-Georgen-Str.	-
Merano	Meran	Campo sportivo S. M. Assunta	Sportanlage Maria Himmelfahrt	Via Speckbacher	Speckbacherstr.	-
Merano	Meran	Parco Filzi	Filzipark	Cia F. Filzi - Sìnigo	F.-Filzi-Straße - Sinnich	-
Merano	Meran	Parco M. Trost	M.-Trost-Park	Via Parrocchia	Pfarrgasse	-
Merano	Meran	Parco Tessa	Tessa - Park	Via E. Toti - Via Monte Tessa	E.-Toti-Str. - Texelstr.	-
Merano	Meran	Area sportiva Via Frutteti	Sportanlage	Via Frutteti	Angerweg	-
Nalles	Nals	Vigili del fuoco Nalles	Freiwillige Feuerwehr Nals	Vicolo Toergele	Törggeleweg	1
Nalles	Nals	Palestra nuova	Turnhalle Neubau	Via Heiligenberg	Heiligenbergweg	
Nalles	Nals	Casa culturale	Haus der Vereine	Via Gregor Gasser	Gregor-Gasser-Strasse	10
Postal	Burgstall	FRUCTUS Merano	FRUCTUS Meran	Via Stazione	Bahnhofstraße	4
Postal	Burgstall	Scuola elementare	Grundschule	Via Chiesa	Kirchweg	31
Postal	Burgstall	Zona sportiva	Sportzone	Via Roma	Romstraße	110
Postal	Burgstall	Asilo	Kindergarten	Via Chiesa	Kirchweg	10
S.Pancrazio	St.Pankraz	Casa culturale	Kultursaal	Widumanger	Widumanger	16

D.4.2.2 Aree di ammassamento per i soccorsi

D.4.2.2 Bereitstellungsräume

Comune	Gemeinde	Nome	Name	Strada	Straße	Nr
Appiano s.s.d.v.	Eppan a.d. Weinstr.	Parcheggio via Bolzano	Parkplatz Boznerstraße	Via Bolzano	Bozner Straße	-
Appiano s.s.d.v.	Eppan a.d. Weinstr.	Parcheggio Maxi Mode Center	Parkplatz Maxi Mode Center GmbH	Via Caldaro	Kaltererstraße	55



Appiano s.s.d.v.	Eppan a.d. Weinstr.	Pillhof – Frangarto	Pillhof - Frangart	Incrocio Via Mendola / Via Bolzano / Via Pillhof	Kreuzung Mendelsstraße / Bozner Straße / Pillhofstraße	-
Appiano s.s.d.v.	Eppan a.d. Weinstr.	Impianto sportivo S. Paolo	Sportanlage St. Pauls	Via Riva di Sotto	Unterrainer Straße	36/B
Bolzano	Bozen	Terreno sportivo Talfer	Sportplätze Talfer	Via Luigi-Cadorna	Luigi-Cadorna-Str.	9
Bolzano	Bozen	Campo da calcio Resia A e B	Fußballplatz A und B Reschen	Via Resia	Reschenstr.	
Bolzano	Bozen	Prati Lungo Talvera	Talferwiesen Nord	Argine sinistro Talvera, lato nord	Linkes Talferufer-Nord	
Bolzano	Bozen	Stadio Druso	Drususstadion	Via Trieste	Triester Str.	19
Gargazzone	Gargazon	Discoteca Apres Club Gargazzone	Diskotheek Apres Club Gargazon	Strada Principale	Hauptstraße	20
Gargazzone	Gargazon	Vigili del Fuoco Gargazzone - Caserma	Freiwillige Feuerwehr Gargazon - Gerätehaus	Via Stazione	Bahnhofstraße	23/A
Lana	Lana	Scuole elementare Knabenschule	Grundschule Knabenschule	Via Andreas Hofer	Andreas Hofer Straße	28
Lana	Lana	Lanafruit	Lanafruit	Via Bolzano	Boznerstraße	80
Lana	Lana	Campo da Golf Tenuta Brandis	Golfplatz Gutshof Brandis	Via Brandis	Brandisweg	13
Lana	Lana	Scuola media Lana	Mittelschule Lana	Via Franz Höfler	Franz Höfler Straße	1
Lana	Lana	Camping Arquini	Camping Arquini	Feldgattererweg	Feldgattererweg	25
Lana	Lana	Camping Schlosshof	Camping Schlosshof	via Giovo	Jaufenstraße	10
Lana	Lana	Impianto sportivo Völlan	Sportplatz Völlan	Via Prevosto Wieser	Probst Wieser Weg	
Lana	Lana	Alpin Fitness Camping	Alpin Fitness Waldcamping	Feldweg	Feldweg	12
Lana	Lana	Lido Lana	Schwimmbad Lana	Via Bolzano	Boznerstraße	67
Lana	Lana	Impianti sportivi	Sportanlage	Via Bolzano	Boznerstraße	82
Lana	Lana	Longobardi Srl	Longobardi GmbH	Via Sant'Agata	St. Agathenweg	20



Lana	Lana	Cooperativa frutticoltori Lana	Obstgenossenschaft Lana	Via del Sole	Sonnenweg	12
Lana	Lana	Obsthandel Margesin Rudolf	Obsthandel Margesin Rudolf	Via Schnatterpeck	Schnatterpeck Straße	15
Lana	Lana	Cooperativa Frutticoltori Pomus	Obstgenossenschaft Pomus	Via Dogana	Zollstraße	1
Lana	Lana	Parcheggio e parco giochi Spitalgasse	Park- und Spielplatz Spitalgasse	Vicolo Ospizio	Spitalgasse	15
Lana	Lana	Export Frutticoli Margesin Fridolin	Obstexport Margesin Fridolin	Via della Chiesa	Kirchweg	44
Marlengo	Marling	Cooperativa frutticola COFRUM	Obstgenossenschaft COFRUM	Via Palade	Gampenstraße	12
Merano	Meran	Ippodromo	Hippodrom	Via Palade	Gampenstraße	37
Merano	Meran	Area sportiva Combi	Sportanlage Combi	Via Bersaglio	Schießstandweg	-
Merano	Meran	Parcheggio P4	Parkplatz P4	Via Castel Gatto	Katzensteinstraße	-
Merano	Meran	Area verde ospedale	Krankenhauseareal	Via Laurin - Via J.W.v. Goethe	Laurinstr. - J.W.v.-Goethe-Straße	-
Merano	Meran	Area sportiva Lahn	Sportanlage Lahn	Via San Valentino	St.-Valentinstraße	-
Merano	Meran	Parcheggio Via Bersaglio	Parkplatz Schießstandweg	Via Bersaglio	Schießstandweg	-
Merano	Meran	Busterminal	Busbahnhof	Via Piave	Piavestraße	-
Merano	Meran	Area sportiva Confluenza	Sportanlage	Via Postgranz	Postgranzstraße	-
Merano	Meran	Campo sportivo Foro Boario	Sportplatz am Viehmarkt	Via Foro Boario - Via Bersaglio	Viehmarktplatz	-
Nalles	Nals	Vigili del fuoco Nalles	Freiwillige Feuerwehr Nals	Vicolo Toerggele	Törggeleweg	1
S.Pancrazio	St.Pankraz	Entrata paese / S.P.9	Dorfeinfahrt / LS.9 Ultental	S.P.9	LS.9 Ultental	-



D.4.2.3 Aree o strutture di accoglienza e di ricovero **D.4.2.3 Notunterkünfte**

Comune	Gemeinde	Nome	Name	Strada	Straße	Nr
Appiano s.s.d.v.	Eppan a.d. Weinstr.	Stadio del ghiaccio S. Michele (utilizzabile da Maggio ad Agosto)	Eisstadion St. Michael (nutzbar ca. von Mai-August)	Via Cappuccini	Kapuzinerstraße	23
Appiano s.s.d.v.	Eppan a.d. Weinstr.	Scuola d'infanzia Ganda	Kindergarten Gand	Via Lambrecht	Lambrechtsweg	8/a
Appiano s.s.d.v.	Eppan a.d. Weinstr.	Scuola elementare Cornaiano	Grundschule Girlan	Via Cornaiano	Girlaner Straße	3
Appiano s.s.d.v.	Eppan a.d. Weinstr.	Scuola elementare S. Paolo	Grundschule St. Pauls	Via della Scuola	Schulweg	4
Appiano s.s.d.v.	Eppan a.d. Weinstr.	Missiano (Scuola d'infanzia, scuola elementare)	Missian (Kindergarten, Grundschule)	Via Missiano	Missianer Weg	26
Appiano s.s.d.v.	Eppan a.d. Weinstr.	Frangarto (Scuola d'infanzia, Scuola elementare, sala polifunzionale)	Frangart (KIGA, Grundschule, Vereinräumlichkeiten)	Strada Castel Firmiano	Sigmundskroner Straße	10
Appiano s.s.d.v.	Eppan a.d. Weinstr.	Scuola d'infanzia, Caserma VVF Monte/Appiano	Kindergarten, Feuerwehrrhalle Eppan Berg	Strada Sasso Croce	Kreuzsteinweg	28
Appiano s.s.d.v.	Eppan a.d. Weinstr.	Scuola elementare Pradonico	Grundschule Perdonig	Via Pradonico	Perdoniger Weg	21/A
Appiano s.s.d.v.	Eppan a.d. Weinstr.	Impianto sportivo S. Paolo	Sportanlage St. Pauls	Via Riva di Sotto	Unterrainer Straße	36/B
Appiano s.s.d.v.	Eppan a.d. Weinstr.	Impianto sportivo Maso Ronco	Sportzone Rungg	Via Monticolo	Montigglerstraße	37
Appiano s.s.d.v.	Eppan a.d. Weinstr.	Raiffeisenhalle S. Michele	Raiffeisenhalle St. Michael	Via Cappuccini	Kapuzinerstraße	25
Appiano s.s.d.v.	Eppan a.d. Weinstr.	Tannerhof	Tannerhof	Girlaner Straße	Girlaner Straße	1
Appiano s.s.d.v.	Eppan a.d. Weinstr.	Scuola elementare S.	Grundschule St. Michael in	Via S. Anna	St.-Anna-Weg	6



		Michele in lingua italiana	italienischer Sprache			
Appiano s.s.d.v.	Eppan a.d. Weinstr.	Scuola d'infanzia S. Paolo	Kindergarten St. Pauls	Via della scuola	Schulweg	4
Appiano s.s.d.v.	Eppan a.d. Weinstr.	Scuola elementare Pradonico	Grundschule Perdonig	Via Pradonico	Perdoniger Weg	21/A
Appiano s.s.d.v.	Eppan a.d. Weinstr.	Lanserhaus a S. Michele	Lanserhaus in St. Michael	Via J.-G.-Plazer	J.-G.-Plazer-Straße	22-24
Appiano s.s.d.v.	Eppan a.d. Weinstr.	Scuola d'infanzia Madonna del riposo	Kindergarten Maria Rast	Strada Madonna del riposo	Maria-Rast-Weg	2
Appiano s.s.d.v.	Eppan a.d. Weinstr.	Scuola d'infanzia Cornaiano	Kindergarten Girlan	Via Pranzoll	Pranzollweg	1/A
Appiano s.s.d.v.	Eppan a.d. Weinstr.	Scuola elementare S. Michele in lingua tedesca	Grundschule St. Michael in deutscher Sprache	Piazza Hans-Weber-Tyrol	Hans-Weber-Tyrol-Platz	1
Appiano s.s.d.v.	Eppan a.d. Weinstr.	Scuola media S. Michele in lingua tedesca + Sala culturale	Mittelschule St. Michael in deutscher Sprache + Kultursaal	Via Cappuccini	Kapuzinerstraße	21
Appiano s.s.d.v.	Eppan a.d. Weinstr.	Scuola media S. Michele in lingua italiana	Mittelschule St. Michael in italienischer Sprache	Piazza Albertus-Magnus	Albertus-Magnus-Platz	1
Appiano s.s.d.v.	Eppan a.d. Weinstr.	Scuola elementare Cornaiano	Grundschule Girlan	Via Cornaiano	Girlaner Straße	3
Appiano s.s.d.v.	Eppan a.d. Weinstr.	Scuola musicale Oltradige a S. Michele/Appiano	Musikschule Überetsch in St. Michael/Eppan	Piazza Albertus-Magnus	Albertus-Magnus-Platz	1
Appiano s.s.d.v.	Eppan a.d. Weinstr.	Scuola d'infanzia S. Michele in lingua tedesca	Kindergarten St. Michael in deutscher Sprache	Via Cappuccini	Kapuzinerstraße	21/a
Bolzano	Bozen	Terreno sportivo Talfer	Sportplätze Talfer	Via Luigi-Cadorna	Luigi-Cadorna-Str.	9
Bolzano	Bozen	Campo da calcio Resia A e B	Fußballplatz A und B Reschen	Via Resia	Reschenstr.	0
Bolzano	Bozen	Campo Scuola CONI	Schulsportplatz Coni	Via Santa Geltrude	St.-Gertraud-Weg	1
Bolzano	Bozen	Stadio Druso	Drususstadion	Via Trieste	Triester Str.	19



Bolzano	Bozen	Prati Lungo Talvera	Talferwiesen Süd	PRATI LUNGO TALVERA NORD	Linkes Talferufer - NORD	0
Bolzano	Bozen	Zona sportiva Maso della Pieve	Sportzone Pfarrhof	Via Maso della Pieve	Pfarrhofstraße	11
Bolzano	Bozen	PARCO ED EDIFICIO POLIFUNZIONALE PREMSTALLER	SPORTPLATZ UND MEHRZWECKSAAL PREMSTALLERHOF	Via Dolomiti	Dolomitenstr.	14
Bolzano	Bozen	Parco Mignone	Mignone Stadtpark	Via San Vigilio	St.-Vigil-Str.	0
Bolzano	Bozen	SCUOLA ELEMENTARE J. H. PESTALOZZI (SEGRETARIA CIRCOLO)	GRUNDSCHULE J. H. PESTALOZZI (SEKRETARIAT SCHULSPRENGEL)	Viale Europa	Europaallee	5
Bolzano	Bozen	SCUOLA MEDIA A. STIFTER (SEGRETARIA CIRCOLO)	MITTELSCHULE A. STIFTER (SEKRETARIAT SCHULSPRENGEL)	Via Armando Diaz	Armando Diaz Straße	38
Bolzano	Bozen	PALASPORT BOLZANO	STADTHALLE BOZEN	Via Resia	Reschenstrasse	39
Bolzano	Bozen	PALAZZETTO DELLO SPORT M. MAZZALI	SPORTHALLE PAOLA MAZZALI	Viale Trieste	Triester Str.	17
Bolzano	Bozen	PALAONDA BOLZANO	EISWELLE BOZEN	Via Galvani	L.-Galvani-Straße	34
Bolzano	Bozen	SCUOLA ELEMENTARE E. F. CHINI	GRUNDSCHULE E. F. CHINI (ITA UND DEU)	Via Dolomiti	Dolomitenstr.	12
Bolzano	Bozen	SCUOLA ELEMENTARE E MEDIA ALIGHIERI (SEG. IST. COMPR.)	GRUND- UND MITTELSCHULE ALIGHIERI (SEKRETARIAT SCHULSPRENGEL)	Cassa di Risparmio	Sparkassenstr.	24
Bolzano	Bozen	SCUOLA ELEMENTARE A. LANGER	GRUNDSCHULE A. LANGER	piazza Maria Montessori	M.-Montessori-Platz	7
Bolzano	Bozen	SCUOLA ELEMENTARE S.G. BOSCO	GRUNDSCHULE S. G. BOSCO	piazza Don Bosco	Don-Bosco-Platz	31



Bolzano	Bozen	SCUOLA ELEMENTARE A. TAMBOSI	GRUNDSCHULE A. TAMBOSI (UND KINDERGARTEN D. ALIGHIERI)	Claudia Augusta	Claudia-Augusta-Str.	54
Bolzano	Bozen	SCUOLA MEDIA E. FERMI (SEGRETERIA IST. COMP.)	MITTELSCHULE E. FERMI (SEKRETARIAT SCHULSPRENGEL)	Castel Flavon	Küepachweg	16
Bolzano	Bozen	SCUOLA MEDIA UGO FOSCOLO	MITTELSCHULE U. FOSCOLO	Via Novacella	Neustifter Weg	7
Bolzano	Bozen	SCUOLA MEDIA ARCHIMEDE (SEGRETERIA IST. COMPR.)	MITTELSCHULE ARCHIMEDE (SEKRETARIAT SCHULSPRENGEL)	Duca d'Aosta	Duca-d'Aosta-Allee	46
Gargazzone	Gargazon	Casa della Collettività con piazzale per le feste	Haus der Dorfgemeinschaft mit Festplatz	Gargazzone	Gemeindeplatz	6
Gargazzone	Gargazon	Palestra della scuola elementare	Turnhalle der Grundschule Gargazon	Via Giardini	Gartenstraße	2
Lana	Lana	Scuola elementare di Foiana	Grundschule Völlan	Via Prevosto Wieser	Probst Wieser Weg	7
Lana	Lana	Asilo di Foiana	Kindergarten Völlan	Via Mayenburg	Mayenburgerstraße	33
Lana	Lana	Longobardi Srl	Longobardi GmbH	Via Sant'Agata	St. Agathenweg	20
Lana	Lana	Cooperativa frutticoltori Lana	Obstgenossenschaft Lana	Via del Sole	Sonnenweg	12
Lana	Lana	Scuola elementare e asilo S.Pietro centro giovani Jux	Volksschule und Kindergarten St.Peter Jugendzentrum Jux	Via della Chiesa	Kirchweg	3
Lana	Lana	Scuole elementare Knabenschule	Grundschule Knabenschule	Via Andreas Hofer	Andreas Hofer Straße	28
Lana	Lana	Scuola media Lana	Mittelschule Lana	Via Franz Höfler	Franz Höfler Straße	1



Lana	Lana	Asilo Erzherzog Eugen	Kindergarten Erzherzog Eugen	Via Arciduca Eugenio	Erzherzog Eugenstrasse	6
Lana	Lana	Sala culturale Lana	Raiffeisenhaus Lana	Via Andreas Hofer	Andreas Hofer StraÙe	9
Lana	Lana	Scuole elementare Lanegg	Grundschule Lanegg	Via Santa Margherita	St. Margarethenweg	1
Lana	Lana	Camping Schlosshof	Camping Schlosshof	via Giovo	JaufenstraÙe	10
Lana	Lana	Campo da Golf Tenuta Brandis	Golfplatz Gutshof Brandis	Via Brandis	Brandisweg	13
Lana	Lana	Albergo Kröllnerhof	Hotel Kröllnerhof	Via Ultimo	Ultner StraÙe	1/A
Lana	Lana	Albergo Schwarzschiemied	Hotel Schwarzschiemied	Vicolo Fucine	Schmiedgasse	6
Lana	Lana	Albergo Bühlerhof	Hotel Bühlerhof	Via Palade	GampenstraÙe	19/A
Lana	Lana	Albergo Braunsbergerhof	Hotel Braunsbergerhof	Via Ultimo	Ultner StraÙe	9/A
Lana	Lana	Albergo Burgräflerhof	Hotel Burgräflerhof	Vicolo frutteti	Angerweg	20
Lana	Lana	Albergo Martha	Hotel Martha	Vicolo frutteti	Angerweg	16
Lana	Lana	Albergo Katzenthalerhof	Hotel Katzenthalerhof	Via Santa Margherita	St. Margarethenweg	16
Lana	Lana	Albergo Gardenresidence	Hotel Gardenresidence	Via Monte Cervina	HirzerstraÙe	37
Lana	Lana	Obsthandel Margesin Rudolf	Obsthandel Margesin Rudolf	Via Schnatterpeck	Schnatterpeck StraÙe	15
Lana	Lana	Cooperativa Frutticoltori Pomus	Obstgenossenschaft Pomus	Via Dogana	ZollstraÙe	1
Lana	Lana	Parcheggio e parco giochi Spitalgasse	Park- und Spielplatz Spitalgasse	Vicolo Ospizio	Spitalgasse	15
Lana	Lana	Export Frutticoli Margesin Fridolin	Obstexport Margesin Fridolin	Via della Chiesa	Kirchweg	44
Lana	Lana	stazione d'arrivo funivia San Vigilio	Bergstation Vigiljochbahn	Frazione Pavicolo	Fraktion Pavigl	37
Lana	Lana	parco giochi Kirchweg	Spielplatz Kirchweg	Via della Chiesa	Kirchweg	14
Lana	Lana	Albergo Tiefenbrunn	Hotel Tiefenbrunn	Via Sant'Agata	St. Agathenweg	14



Lana	Lana	Albergo vigilius Mountain Resort	Hotel Vigilius Mountain Resort	Frazione Pavicolo	Fraktion Pavigl	43
Lana	Lana	Pensione an der Mayenburg	Pension an der Mayenburg	Via Mayenburg	Mayenburgerstraße	21
Lana	Lana	Pensione Rebgut	Pension Rebgut	Via Brandis	Brandisweg	3
Lana	Lana	App. Ausserdorfer	Ferienw. Ausserdorfer	Via Ausserdorfer	Ausserdorfer Weg	16
Lana	Lana	Pensione Winklerhof	Pension Winklerhof	Via Villa	Villener Weg	7
Lana	Lana	App. Calla	FerienW. Calla	Vicolo frutteti	Angerweg	13
Lana	Lana	App. Wiesenstein	Ferienw. Wiesenstein	Via dei Prati	Wiesenweg	3
Lana	Lana	App. Feyerlin	FerienW. Feyerlin	Via della Chiesa	Kirchweg	23
Lana	Lana	App. obermayer	FerienW. Obermayer	Via Pascolo	Treibgasse	12/ B
Lana	Lana	Albergo Ballguthof	Hotel Ballguthof	Via Brandis	Brandisweg	2
Lana	Lana	Albergo Kirchsteiger	Hotel Kirchsteiger	Via Prevosto Wieser	Probst Wieser Weg	5
Lana	Lana	Albergo Alpiana	Hotel Alpiana	Via Prevosto Wieser	Probst Wieser Weg	30
Lana	Lana	Albergo Gschwangut	Hotel Gschwangut	Via Pascolo	Treibgasse	12/ A
Lana	Lana	Pensione Hilpold	Pension Hilpold	Via Monte Cervina	Hirzerstraße	20
Lana	Lana	Albergo Waldhof	Hotel Waldhof	Via Mayenburg	Mayenburgerstraße	32
Lana	Lana	Pensione Josefsheim	Pension Josefsheim	Via Schnatterpeck	Schnatterpeck Straße	18
Lana	Lana	Pensione Georgenhöhe	Pension Georgenhöhe	Via San Giorgio	St. Georg-Straße	12
Lana	Lana	App. Kirchtaler	FerienW. Kirchtalhof	Via Brünner	Brünnerweg	4
Lana	Lana	App. Neuprantl	FerienW. Neuprantl	Via della Chiesa	Kirchweg	21
Lana	Lana	App. Vetterer	FerienW. Vetterer	Via Sant'Agata	St. Agathenweg	8
Lana	Lana	App. Stettnerhof	FerienW. Stettnerhof	Via Aichholzer	Aichholzer Weg	438 33
Lana	Lana	App. St.Ulrich	FerienW. St.Ulrich	Via della rena	Lahnstraße	20
Lana	Lana	App. Pratilad	FerienW. Prailad	Via della Chiesa	Kirchweg	38/ A
Lana	Lana	Impianti sportivi	Sportanlage	Via Bolzano	Boznerstraße	82



Lana	Lana	Lanafruit	Lanafruit	Via Bolzano	Boznerstraße	80
Lana	Lana	Lido Lana	Schwimmbad Lana	Via Bolzano	Boznerstraße	67
Lana	Lana	Alpin Fitness Camping	Alpin Fitness Waldcamping	Feldweg	Feldweg	12
Lana	Lana	Camping Ar- quin	Camping Ar- quin	Feldgatterer- weg	Feldgatterer- weg	25
Lana	Lana	Casa della Cultura di Foiana	Vereinshaus Völlan	Via Mayen- burg	Mayenbur- gerstraße	44
Lana	Lana	Impianto sportivo Völlan	Sportplatz Völlan	Via Prevosto Wieser	Probst Wieser Weg	0
Marlengo	Marling	Scuola ele- mentare di Marlengo	Grundschule Marling	Piazza della Chiesa	Kirchplatz	3
Marlengo	Marling	Casa culturale Marlengo con piazzale delle feste	Vereinshaus Marling mit Festplatz	Via F. Inne- rhofer	F. Innerhofer- straße	1
Marlengo	Marling	Sportcenter di Marlengo	Sportcenter Marling	Via Prati Nuovi	Neuwiesen- weg	12
Marlengo	Marling	Asilo di Mar- lengo	Kindergarten Marling	Via Chiesa	Kirchweg	7
Merano	Meran	Lido Merana- rena	Lido Marana- rena	Via Lido	Schwimmbad- straße	-
Merano	Meran	Area sportiva Lahn	Sportanlage Lahn	Via San Valen- tino	St.-Valentin- Straße	-
Merano	Meran	Area sportiva Confluenza	Sportanlage	Via Postgranz	Post- granzstraße	-
Merano	Meran	Ccampo spor- tivo Foro Boa- rio	Sportplatz am Viehmarkt	Via Foro Boa- rio - Via Ber- saglio	Viehmarkt- platz	-
Merano	Meran	Ippodromo	Hippodrom	Via Palade	Gampen- straße	37
Merano	Meran	Area sportiva Combi	Sportanlage Combi	Via Bersaglio	Schießstand- weg	-
Nalles	Nals	Palestra nuova	Turnhalle Neubau	Via Heiligen- berg	Heiligen- bergweg	0
Nalles	Nals	Casa culturale	Haus der Ve- reine	Via Gregor Gasser	Gregor-Gas- ser-Strasse	10
Postal	Burgstall	Vigili del Fuoco Postal - Caserma	Freiwillige Feuerwehr Burgstall - Gerätehaus	Via Chiesa	Kirchweg	8
S.Pancrazio	St.Pankraz	Palestra	Turnhalle	Widumanger	Widumanger	2



D.4.2.4 Elisuperfici di emergenza

D.4.2.4 Hubschrauberlandeplätze

Comune	Gemeinde	Nome	Name	Strada	Straße	Nr	X (UTM 32N)	Y (UTM 32N)
Appiano s.s.d.v.	Eppan a.d. Weinstr.	Impianto sportivo S. Paolo	Sportanlage St. Pauls	Via Riva di Sotto	Unterrainer Straße	36/B	673347	5149488
Appiano s.s.d.v.	Eppan a.d. Weinstr.	Raiffeisenhalle S. Michele	Raiffeisenhalle St. Michael	Via Cappuccini	Kapuzinerstraße	25	673258	5147133
Appiano s.s.d.v.	Eppan a.d. Weinstr.	Impianto sportivo Maso Ronco	Sportzone Rungg	Via Monticolo	Montiglerstraße	37	675725	5146232
Bolzano	Bozen	Campo da calcio Resia A e B	Fußballplatz A und B Reschen	Via Resia	Reschenstr.	0	677880	5151148
Bolzano	Bozen	Terreno sportivo Talfer	Sportplätze Talfer	Via Luigi-Cadorna	Luigi-Cadorna-Str.	9	680170	5153022
Bolzano	Bozen	Stadio Druso	Drususstadion	Via Trieste	Triester Str.	19	680044	5151398
Bolzano	Bozen	Campo Scuola CONI	Schulsportplatz Coni	Via Santa Geltrude	St.-Gertraud-Weg	1	680195	5150966
Bolzano	Bozen	Zona sportiva Maso della Pieve	Sportzone Pfarrhof	Via Maso della Pieve	Pfarrhofstraße	11	679370	5148830
Bolzano	Bozen	Prati Lungo Talvera	Talferwiesen Süd	PRATI LUNGO TALVERA NORD	Linkes Talferufer - NORD	0	680148	5152409
Bolzano	Bozen	Parco Mignone	Mignone Stadtpark	Via San Vigilio	St.-Vigil-Str.	0	680019	5150441
Bolzano	Bozen	Prati Lungo Talvera	Talferwiesen Nord	Argine sinistro Talvera, lato nord	Linkes Talferufer-Nord	0	680277	5152869
Bolzano	Bozen	Eliporto Croce Bianca Bolzano	Hubschrauberlandeplätze beim Sitz des Weißen Kreuzes und	Via Lorenz Böhler	Lorenz-Böhler-Strasse	0	676891	5151919



			des Roten Kreuzes Bozen					
Bolzano	Bozen	Eliporto Ospedale Bol- zano	Hub- schrauber- landeplatz des Krank- enhauses Bozen	L.- Böhler- Str.	L.- Böhler- Str.	5	677087	5152074
Bolzano	Bozen	Eliporto Militare	Hub- schrauber- landeplatz des 4. Luf- twaaffenre- giments ALTAIR	Via Agruzzo	Grutzen- weg	0	678328	5147977
Bolzano	Bozen	Eliporto VVF	Hub- schrauber- landeplatz beim Sitz der Be- rufsfeuer- wehr	Viale Druso	Drususal- lee	116	677865	5151731
Bolzano	Bozen	Elisuper- ficie Via Campe- gno	Hub- schrauber- landeplatz Kampen- ner Weg	Via al Colle	Kohlern	0	682023	5149992
Gargazzone	Gargazon	Disco- teca Apres Club Gargaz- zone	Diskotheek Apres Club Gargazon	Strada Princi- pale	Haupt- straße	20	669584	5160474
Lana	Lana	Impianti sportivi	Sportan- lage	Via Bol- zano	Bozner- straße	82	666589	5163937
Lana	Lana	Campo da Golf Tenuta Brandis	Golfplatz Gutshof Brandis	Via Bran- dis	Brandi- sweg	13	665636	5162437
Lana	Lana	Impianto sportivo Völlan	Sportplatz Völlan	Via Pre- vosto Wieser	Probst Wieser Weg	0	664059	5162000
Marlengo	Marling	Sportcen- ter di Mar- lengo	Sportcen- ter Mar- ling	Via Prati Nuovi	Neuwie- senweg	12	664711	5168613
Merano	Meran	Area sportiva Lahn	Sportan- lage Lahn	Via San Valen- tino	St.-Va- lentin- Straße	-	667108	5169523



Merano	Meran	Ospedale di Merano	Krankenhaus Meran	Via Rossini	Rossini-Straße	5	664392	5171689
Merano	Meran	Parco delle Terme	Thermenpark	Piazza delle Terme	Thermenplatz	-	665231	5170465
Merano	Meran	Parcheggio Via Bersaglio	Parkplatz Schießstandweg	Via Bersaglio	Schießstandweg	-	664428	5170715
Merano	Meran	Ccampo sportivo Foro Boario	Sportplatz am Viehmarkt	Via Foro Boario - Via Bersaglio	Viehmarktplatz	-	664329	5170834
Merano	Meran	Area sportiva Confluenza	Sportanlage	Via Postgranz	Postgranzstraße	-	664037	5170180
Merano	Meran	Stazione Maia Bassa	Bahnhof Untermais	Via delle Palade	Gampenstraße	-	664476	5169094
Merano	Meran	Area sportiva Combi	Sportanlage Combi	Via Bersaglio	Schießstandweg	-	664275	5170624
Merano	Meran	Ippodromo	Hippodrom	Via Palade	Gampenstraße	37	664645	5169732
Merano	Meran	Parcheggio P4	Parkplatz P4	Via Castel Gatto	Katzensteinstraße	-	667118	5169259
Merano	Meran	Area sportiva Rosmini	Rosmini - Sportanlage	Largo Rosmini	Rosministraße	-	663847	5170349
Merano	Meran	Area sportiva Palamainardo	Sportanlage Meinhard	Via Mainardo	Meinhardstraße	-	664500	5171104
Merano	Meran	Area sportiva Via Frutteti	Sportanlage	Via Frutteti	Angerweg	-	665586	5169149
Nalles	Nals	Campo sportivo	Sportplatz	Via piscina	Schwimmbadstraße	15	668746	5157668
Postal	Burgstall	Zona sportiva	Sportzone	Via Roma	Romstraße	110	668324	5163350
S.Pancrazio	St.Pankraz	Campo sportivo piccolo	Kleinfeldsportplatz	Widumanger	Widumanger	-	659691	5161372

**D.5 Mobilità****D.5 Mobilität****D.5.1 Soggetti competenti****D.5.1 Zuständige Subjekte**

D.5.1.1	Servizio Strade Straßendienst	<ul style="list-style-type: none"> • Servizio Strade Burgraviato / Straßendienst Burgrafenamt • Servizio Strade Bolzano – Bassa Atesina Straßendienst Bozen - Unterland
D.5.1.2	Autostrade Autobahn	<ul style="list-style-type: none"> • -
D.5.1.3	Strade comunali	<ul style="list-style-type: none"> • Comuni / Gemeinden
D.5.1.4	Trasporti Transportwesen	<ul style="list-style-type: none"> • RFI – Trenitalia • SAD S.p.A.

D.5.2 RISCHIO IDRAULICO A VALLE**D.5.2 TALSEITIGES HYDRAULISCHES
RISIKO****D.5.2.1 Cancelli su strade statali e provin-
ciali****D.5.2.1 Sperren auf Staats- und Landesstra-
ßen**

Comune	Gemeinde	Strada	Straße	Km	X (UTM 32N)	Y (UTM 32N)
Gargazzone	Gargazon	S.P. 159	LS. 159	0.4	668241	5160438
Gargazzone	Gargazon	S.P. 159	LS. 159	0.3	668313	5160490
Lana	Lana	S.P. 101	LS. 101	1.5	665780	5166121
Lana	Lana	S.P. 69	LS. 69	0.9	666959	5164096
Lana	Lana	S.S. 38	SS. 38	204.6	667198	5165001
Merano	Meran	S.S. 38	SS. 38	204.4	667166	5165264
Merano	Meran	S.S. 38	SS. 38	204.4	667150	5165310
Merano	Meran	S.S. 38	SS. 38	204.2	667101	5165434
Postal	Burgstall	S.P. 69	LS. 69	0.8	667041	5164106
San Pancrazio	St. Pankraz	S.C. 84.1	GS. 84.1	0	658550	5159189
San Pancrazio	St. Pankraz	S.C. 84.1	GS. 84.1	0	658557	5159235
San Pancrazio	St. Pankraz	S.C. 84.1	GS. 84.1	0	658838	5159740
San Pancrazio	St. Pankraz	S.C. 84.1	GS. 84.1	0	658869	5159773



D.5.2.2 Cancelli su strade comunali

D.5.2.2 Sperren auf Gemeidestraßen

Comune Gemeinde	Strada Strasse	X (UTM 32N)	Y (UTM 32N)	Riferimento stradale Straßenbezug
San Pancrazio St. Pankraz	Faggi Buchen	658550	5159190	Linterwies 30 - Linterwies 30
San Pancrazio St. Pankraz	Faggi Buchen	658556	5159234	Tiefgass 22 - Tiefgass 22
San Pancrazio St. Pankraz	Faggi Buchen	658839	5159742	-
San Pancrazio St. Pankraz	Faggi Buchen	658867	5159771	Mitterbad 3 - Mitterbad 3
San Pancrazio St. Pankraz	Faggi Buchen	658924	5159853	Via cermes 4 - Tschermser weg 4
San Pancrazio St. Pankraz	Faggi Buchen	658938	5159876	Via cermes 4 - Tschermser weg 4
San Pancrazio St. Pankraz	Tiefgass Tiefgass	659171	5160133	Via Merano 29/1 - Meraner straße 29/1
San Pancrazio St. Pankraz	Tiefgass Tiefgass	659229	5160219	Via Merano 18/b - Meraner straße 18/b
Lana Lana	-	664061	5164812	Via Merano 7 - Meraner Strasse 7
Lana Lana	-	663995	5164863	Via Merano 8 - Meraner Strasse 8
Lana Lana	Via Valsura Fa- schauerdamm	664254	5165255	Via Merano 8 - Meraner Strasse 8
Lana Lana	Via delle Quercie Ai- chweg	664295	5165195	Via Merano 4 - Meraner Strasse 4
Lana Lana	Via delle Quercie Ai- chweg	664499	5165368	Via Palade 9 - Gam- penstrasse 9
Lana Lana	Via delle Quercie Ai- chweg	665010	5165730	Via Gries 17 - Am Gries 17
Lana Lana	Via delle Quercie Ai- chweg	665045	5165751	Via Johann kravogl 1/1 Johann-Kravogl-strasse 1/1
Lana Lana	-	665762	5165996	Via Johann kravogl 3 Johann-kravogl-Strasse 3
Lana Lana	-	665822	5166000	Via Mad. Del Ssuffragio 9 Maria-hilf-Straße 9
Lana Lana	-	665861	5165999	Via Johann Kravogl 6 Johann-Kravogl-Strasse 6
Gargazzone Gargazon	Via Stazione Bahn- hofstrasse	668413	5160228	Via Franz Höfler 2 Franz-Höfler-Strasse 2

**D.5.2.3 Cancelli rete ferroviaria****D.5.2.3 Sperren auf Eisenbahnlinien**

Comune	Gemeinde	Tratta	Abschnitt	X (UTM 32N)	Y (UTM 32N)
Gragazzone	Gargazon	Bolzano - Merano	Bozen - Meran	669178	515973
Postal	Burgstall	Bolzano - Merano	Bozen - Meran	667305	516499

D.5.2.4 Funivie

Per lo scenario dovuto alle manovre di apertura degli scarichi "Rischio idraulico a valle" non sono interessate funivie.

D.5.2.4 Seilbahnen

Für das Szenario aufgrund der Öffnungsmanövern an den Ablässen "talseitiges Hydraulisches Risiko" sind keine Seilbahnen betroffen.

D.5.3 RISCHIO DIGA**D.5.3 RISIKO STAUANLAGE****D.5.3.1 Cancelli su strade statali e provinciali****D.5.3.1 Sperren auf Staats- und Landesstraßen**

Comune	Gemeinde	Strada	Straße	Km	X (UTM 32N)	Y (UTM 32N)
Andriano	Andrian	S.P. 11	LS. 11	1.9	671995	5154441
Andriano	Andrian	S.P. 54	LS. 54	5.8	672189	5154193
Appiano	Eppan	S.S. 38	SS. 38	220.1	674030	5152157
Cermes	Tscherms	S.S. 238	SS. 238	34	664190	5166644
Cermes	Tscherms	S.S. 238	SS. 238	34.1	664199	5166797
Gragazzone	Gargazon	S.P. 159	LS. 159	0	668433	5160648
Gragazzone	Gargazon	S.P. 159	LS. 159	0.6	668070	5160317
Marlengo	Marling	S.S. 38	SS. 38	200.6	664919	5168472
Marlengo	Marling	S.S. 238	SS. 238	35.1	664538	5167575
Merano	Meran	S.P. 165	LS. 165	204.6	667064	5166102
Merano	Meran	S.P. 165	LS. 165	203	666617	5168146
Merano	Meran	S.P. 165	LS. 165	204.2	666798	5166523
Merano	Meran	S.P. 165	LS. 165	204.2	666785	5166540
Merano	Meran	S.P. 165	LS. 165	203.7	666590	5166973
Nalles	Nals	S.P. 10	LS. 10	0	669868	5158081
Postal	Burgstall	S.P. 165	LS. 165	206	667399	5165310
Postal	Burgstall	S.P. 165	LS. 165	205.9	667539	5165037
Postal	Burgstall	S.P. 69	LS. 69	0.5	667349	5164101
San Pancrazio	St.Pankraz	S.C. 84.1	GS. 84.1	0	658546	5159120
San Pancrazio	St.Pankraz	S.C. 84.1	GS. 84.1	0	658911	5159858
Terlano	Terlan	S.P. 10	LS. 10	0.3	670120	5158206
Terlano	Terlan	S.P.165	LS. 165	214.7	670862	5157823



Terlano	Terlan	S.P.165	LS. 165	215.7	671558	5157105
Terlano	Terlan	S.P.165	LS. 165	216.1	671667	5156741
Terlano	Terlan	S.P. 11	LS. 11	1.3	672522	5154658
Terlano	Terlan	S.P. 165	LS. 165	216.3	671693	5156557

D.5.3.2 Cancelli su strade Comunali

D.5.3.2 Sperren auf Gemeindestraßen

COMUNE GEMEINDE	STRADA STRASSE	X (UTM 32N)	Y (UTM 32N)	DIST [m]	Riferimento stradale Straßenbezug
S.Pancrazio St.Pankraz	Linterwies Linterwies	659596	5160547	15,1	Linterwies 30 - Linterwies 30
S.Pancrazio - St.Pankraz	Tiefgass Tiefgass	659357	5160431	8,7	Tiefgass 22 - Tiefgass 22
S.Pancrazio - St.Pankraz	I Faggi Buchen	658908	5159852		
S.Pancrazio - St.Pankraz	I Faggi Buchen	658547	5159123	14,1	Mitterbad 3 - Mitterbad 3
Lana - Lana	Via villa Villener weg	664309	5165554	8,8	Via cermes 4 - Tschermser weg 4
Lana - Lana	Via Cermes Tschermser weg	664308	5165547	2,4	Via cermes 4 - Tschermser weg 4
Lana - Lana	Via Merano Mera- ner straÙe	664306	5165524	11,7	Via Merano 29/1 - Meraner straÙe 29/1
Lana - Lana	Via Merano Mera- ner straÙe	664083	5165231	23,0	Via Merano 18/b - Meraner straÙe 18/b
Lana - Lana	-	663988	5165062	18,3	Via Merano 7 - Mera- ner straÙe 7
Lana - Lana	-	663986	5165041	31,0	Via Merano 8 - Mera- ner straÙe 8
Lana - Lana	Via Merano Mera- ner straÙe	663985	5165037	33,3	Via Merano 8 - Mera- ner straÙe 8
Lana - Lana	Via Merano Mera- ner straÙe	663982	5164996	25,4	Via Merano 4 - Mera- ner straÙe 4
Lana - Lana	Via Palade Gam- penstraÙe	664074	5164619	9,0	Via Palade 9 - Gam- penstraÙe 9
Lana - Lana	Via Gries Am gries	664125	5164672	7,2	Via Gries 17 - Am Gries 17
Lana - Lana	Johann-kravogl- straÙe Via Johann Kravogl	664165	5164727	20,7	Via Johann Kravogl 1/1 - Johann-Kravogl- StraÙe 1/1
Lana - Lana	Johann-kravogl- straÙe Via johann kravogl	664207	5164779	22,0	Via Johann Kravogl 3 - Johann-Kravogl-StraÙe 3



Lana - Lana	Maria-hilf-straße Via Mad. Del suffragio	664216	5164787	25,1	Via Mad. Del Suffragio 9 - Maria-Hilf-Straße 9
Lana - Lana	Hofmannplatz Piazza hofmann	664232	5164800	17,8	Via Johann Kravogl 6 - Johann-Kravogl-Straße 6
Lana - Lana	Franz-Höfler-straße Via Franz Höfler	664379	5164928	28,1	Via Franz Höfler 2 - Franz-Höfler-Straße 2
Lana - Lana	Blumenstraße - via dei fiori	664490	5165034	10,9	Via dei Fiori 7 - Blu- menstraße 7
Lana - Lana	Lorenzer weg via Lorenzer	664615	5165167	17,4	Via Lorenzer 17 - Lo- renzer Weg 17
Lana - Lana	Aichweg Via delle quercie	664776	5165248		-
Lana - Lana	St.-agatha-weg Via sant' agata	665178	5165341		-
Lana - Lana	Bozner straÙe Via Bolzano	666710	5164021	26,2	Via Bolzano 84 - Bozner straÙe 84
Lana - Lana	-	666713	5164008	13,0	Via Bolzano 84 - Bozner straÙe 84
Lana - Lana	-	666902	5162332	0,0	-
Cermes - Tscherms	Feldweg Via dei Campi	664516	5167187	40,9	Via dei Campi 5 - Feld- weg 5
Cermes - Tscherms	Seidlgasse - vicolo seidl	664209	5166707	8,4	Vicolo Seidl 2/b - Seid- lgasse 2/b
Cermes - Tscherms	-	664147	5166403	12,0	Via Raffein 2 - Raffein- weg 2
Cermes - Tscherms	Lanaerweg Via Lana	664178	5166335	4,4	Via Lana 1 - Lanaer- weg 1
Cermes - Tscherms	Franz-Pöder-weg - via Franz Pöder	664322	5166148	20,3	Via Franz Pöder 2 - Franz-Pöder-Weg 2
Cermes - Tscherms	Lanaerweg - via Lana	664342	5165618	42,2	Via Cermes 6 - Tscherms er weg 6
Cermes - Tscherms	Gampenstrasse - via Palade	664566	5167499	27,5	Via Palade 83 - Gam- penstrasse 83
Merano - Meran	-	667215	5165804		-
Merano - Meran	Sinichbachstrasse - via rio Sinigo	666608	5166703	13,1	Via rio Sinigo 16 - Si- nichbachstrasse 16
Merano - Meran	Reichstrasse - via Nazionale	666664	5167360	13,7	Via Nazionale 49 - Rei- chstrasse 49
Merano - Meran	Calibri	666690	5167389	25,9	Via Nazionale 49 - rei- chstrasse 49



Merano - Meran	Gen.E.Tellini- Strasse - via Gene- rale E.Tellini	666837	5167531	22,5	Via Generale E.Tellini 22 Gen.E.Tellini- Strasse 22
Merano - Meran	Cesare-Battisti- strasse - via C.Batti- sti	666849	5167536	32,6	Via Generale E.Tellini 24 Gen.E.Tellini- Strasse 24
Merano - Meran	Am Berg - via Piedi- monte	666969	5167637	29,1	Via Piedimonte 7 - Am Berg 7
Merano - Meran	Vittorio veneto- platz - piazza Vitto- rio Veneto	666892	5168022	16,7	Piazza Vittorio Veneto 10 Vittorio Veneto-Platz 10
Merano - Meran	Vittorio Veneto- platz - piazza Vitto- rio Veneto	666839	5168051	7,5	Piazza vittorio veneto 1/a - vittorio veneto- platz 1/a
Merano - Meran	Cesare-battisti- strasse - via C.Batti- sti	666816	5168057	7,0	Piazza Vittorio Veneto 1 Vittorio Veneto-platz 1
Merano - Meran	Fabio-filzi-strasse - via F.Filzi	666727	5168075	40,5	Via Damiano Chiesa 20 Damiano Chiesa Strasse 20
Merano - Meran	-	666521	5168578		-
Merano - Meran	Schotterwerk- strasse - via della cava	666667	5168826		-
Merano - Meran	Schotterwerk- strasse - via della cava	666438	5168944	24,1	Via della Cava 5 Schotterwerkstrasse 5
Merano - Meran	-	666299	5168951		-
Merano - Meran	Vinschgau - bozen - val Venosta - Bol- zano	665746	5169051	24,4	Piazza s.vigilio 24 St.Vigil-Platz 24
Merano - Meran	-	665723	5169085	14,1	Piazza s.vigilio 26 St.Vigil-Platz 26
Merano - Meran	-	665659	5169127	11,5	Piazza S.Vigilio 20 St.Vigil-Platz 20
Merano - Meran	Angerweg - via dei Frutteti	665621	5169110	16,4	Via dei Frutteti 33 Sngerweg 33



Merano - Meran	Max-valier-strasse - via Max Valier	665386	5168921	16,8	Via Max Valier 22 Max-Valier-strasse 22
Merano - Meran	Alois-kuperion- strasse - via Alois Kuperion	665212	5168854	19,6	Via Alois Kuperion 30/a Alois-Kuperion-strasse 30/a
Merano - Meran	-	665208	5168801	22,0	Via Alois Kuperion 30/c Alois-Kuperion-strasse 30/c
Postal - Burgstall	Rautweg - via Raut	667511	5165126	22,5	Via Roma 9 - Rom- strasse 9
Postal - Burgstall	Rautweg - via Raut	667486	5165190	42,6	Via Roma 5 - Rom- strasse 5
Gargazzone - Gargazon	-	667716	5160702		-
Gargazzone - Gargazon	-	667848	5160584		-
Gargazzone - Gargazon	-	668117	5160295		-
Gargazzone - Gargazon	-	668670	5159662		-
Terlano - Terlan	Greifensteiner weg - via greifenstein	675067	5152385	19,0	Via Castel Greifen- stein 16/b - Greifen- steiner weg 16/b
Terlano - Terlan	Greifensteiner weg - via Greifenstein	674888	5152188	37,3	Via Greifenstein 12 Greifensteiner weg 12
Terlano - Terlan	Steurerweg - via Steurer	674557	5152717	0,0	-
Terlano - Terlan	Mondscheinweg - via Mondschein	674508	5152725	0,0	-
Terlano - Terlan	Bahnhofstrasse - via Stazione	673865	5153051	21,1	Via Stazione 16 Bahnhofstrasse 16
Terlano - Terlan	Bahnhofstrasse - via Stazione	673852	5153069	3,8	Via Stazione 18 Bahnhofstrasse 18
Terlano - Terlan	Enzenbergweg - via Enzenberg	673626	5153416		-
Terlano - Terlan	Rubatschweg - via Rubatsch	673488	5153550		-
Terlano - Terlan	Andrianer weg - via Andriano	672066	5155457	16,0	Via Andriano 22 Andrianer weg 22



Terlano - Terlan	St.-Peter-weg - via San Pietro	672044	5155490	12,8	Via San Pietro 40 St.-Peter-weg 40
Terlano - Terlan	St.-Peter-weg - via San Pietro	672004	5155562	10,6	Via San Pietro 20 St.-Peter-weg 20
Terlano - Terlan	St.-Peter-weg - via San Pietro	671977	5155613	14,8	Via San Pietro 6 St.-Peter-weg 6
Terlano - Terlan	-	671944	5155670	19,7	Contrada Novale di Sotto 29 - Unterkreuth 29
Terlano - Terlan	-	671725	5155114		-
Terlano - Terlan	Rubatschweg - Via rubatsch	673476	5152758		-

D.5.3.3 Cancelli rete ferroviaria**D.5.3.3 Sperren auf Eisenbahnlinien**

Comune	Gemeinde	Tratta	Abschnitt	X (UTM 32N)	Y (UTM 32N)
Merano	Meran	Bolzano - Merano	Bozen - Meran	665079	5168478
Terlano	Terlan	Bolzano - Merano	Bozen - Meran	670311	5157826
Terlano	Terlan	Bolzano - Merano	Bozen - Meran	672088	5155412
Terlano	Terlan	Bolzano - Merano	Bozen - Meran	672594	5154808
Terlano	Terlan	Bolzano - Merano	Bozen - Meran	674125	5152163
Terlano	Terlan	Bolzano - Merano	Bozen - Meran	670210	5157984

D.5.3.4 Funivie

Per lo scenario dovuto all'ipotetico collasso dello sbarramento "Rischio diga" non sono interessate funivie.

D.5.3.4 Seilbahnen

Für das Szenario aufgrund eines hypothetischen Bruchs der Sperre "Risiko Stauanlage" sind keine Seilbahnen betroffen.

D.6 Altri servizi ed infrastrutture di rete coinvolte**D.6 Andere betroffene Dienste und Infrastrukturen****D.6.1 RISCHIO IDRAULICO A VALLE****D.6.1 TALSEITIGES HYDRAULISCHES RISIKO**



COMUNI GEMEINDEN	Acquedotto Trinkwasserleitung	Rete fognaria Abwassernetz	Reti acque piovane Regenwassernetze	Reti d' illuminazione Beleuchtungsnetze	Reti di teleriscaldamento Fernwärmenetze	Reti di telecomunicazione Telekommunikationsnetze	Gas – Metanodotto Südtirolgas Erdgasfernleitungen Südtirolgas	Impianti di depurazione biologici Biologische Kläranlagen	Rete elettrica Edyna Edyna Stromnetz	Rete SNAM SNAM Netzwerk
S.Pancrazio St.Pankraz						-	-	X	X	-
Lana - Lana	X			X	X	X	X	-	X	X
Merano - Meran	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Postal - Burgstall	-	-	-	X	-	-	X	-	X	X
Gargazzone - Gargazon	X	-	X	-	X	X		-	X	X

D.6.2 RISCHIO DIGA

D.6.2 RISIKO STAUANLAGE

COMUNI GEMEINDEN	Acquedotto Trinkwasserleitung	Rete fognaria Abwassernetz	Reti acque piovane Regenwassernetze	Reti d' illuminazione Beleuchtungsnetze	Reti di teleriscaldamento Fernwärmenetze	Reti di telecomunicazione Telekommunikationsnetze	Gas – Metanodotto Südtirolgas Erdgasfernleitungen Südtirolgas	Impianti di depurazione biologici Biologische Kläranlagen	Rete elettrica Edyna Edyna Stromnetz	Rete SNAM SNAM Netzwerk
S.Pancrazio St.Pankraz							-	X	X	-
Lana - Lana	X	X	X	X	-	X	X	X	X	X
Cermes - Tscherms	X	-	-		-	X	X	-	X	
Merano - Meran	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X



Postal - Burgstall	X	X	X	X	-	X	X	-		X
Gargazzone - Gargazon	X	X	X	X		X	X	-	X	X
Terlano - Terlan					-	X	X	-	X	X
Nalles – Nals						X	X	-	X	X
Andriano - Andrian						X	X	-	X	X
Appiano s.s.d.V. – Eppan a.d. Weinstr.						X	X	-	X	X
Bolzano - Bozen					-	-		-	X	
Marlengo - Marling	-	X	-	-		X	X		X	-

**D.7 Cartografia****D.7 Kartographie****D.7.1 Inquadramento generale e delimitazione dello scenario considerato****D.7.1 Allgemeine Übersicht und Eingrenzung des betrachteten Szenarios**

7.1.1 Delimitazione Rischio idraulico a valle_Übersicht Eingrenzung talseitiges hydraulisches Risiko

7.1.2 Delimitazione Rischio diga_Übersicht Eingrenzung Risiko Stauanlage

D.7.2 Elementi esposti, strutture operative, aree logistiche specifiche per l'emergenza, mobilità**D.7.2 Risikobehaftete Elemente, operative Strukturen, spezifische logistische Bereiche für den Notfall, Mobilität**

7.2.1. Rischio idraulico a valle_Talseitiges hydraulisches Risiko

7.2.2 Rischio diga_Risiko Stauanlage

D.7.3 Scenari di danno – aree di intersezione dell'onda di piena e degli elementi esposti al rischio**D.7.3 Schadensszenarien – Überschneidungsflächen der Hochwasserwelle und der risikobehafteten Elemente**

7.3.1 Aree di Intersezione Rischio idraulico a valle_Überschneidung talseitiges hydraulisches Risiko

7.3.2 Aree di Intersezione Rischio diga_Überschneidungsflächen Risiko Stauanlage

D.7.4 Sezioni di calcolo utilizzate nei calcoli idraulici dell'onda di piena, corredate da tutti i parametri significativi**D.7.4 Schnitte zur hydraulischen Berechnung der Hochwasserwelle, samt Angabe relevanten Parameter**

7.4.1.1 Sezioni Rischio Idraulico a valle_Schnitte talseitiges Risiko Stauanlage

7.4.1.2 Sezioni Rischio Idraulico a valle_Schnitte talseitiges Risiko Stauanlage

7.4.1.3 Sezioni Rischio Idraulico a valle_Schnitte talseitiges Risiko Stauanlage

7.4.1.4 Sezioni Rischio Idraulico a valle_Schnitte talseitiges Risiko Stauanlage

7.4.2.1 Sezioni Rischio diga_Schnitte Risiko Stauanlage

D.7.5 Carte operative di intervento finalizzate alla stampa cartacea ed all'utilizzo in campo

D.7.5 Einsatzkarten zum Ausdrucken, die zur Anwendung vor Ort bestimmt sind

BRUCH - EINSATZKARTE
GRUNDABLASS - EINSATZKARTE